Taon 2021: Mga Basura sa Tahanan・Pagbubukod sa mga Recyclables・Tamang Pagtatapon

Huwag kalimutang sulatan ng pangalan ang nakatalagang plastik bag na paglalagyan ng basura.Tingnan ang itinerary.
Ang mga basura galing sa opisina ay hindi pwedeng itapon sa gomi station.

Batayan ng Pagbaba ng Timbang ng Basura…『3R』

①Mag-isip ng paraan upang mabawasan ang basura! Reduce
②Uliting gamitin ang mga pwede pang magamit ! Reuse
③Ugaliing mag recycle! Recycle

Ang san-a-ru (3-R) application ay tungkol sa pagbubukod ng basura.

※Libre ang paggamit sa application na ito. (Kayo na bahala magbayad sa communication fee)

(1) Sa mga gumagamit ng iPhone — Ang iPhone ay isang trademark ng Apple Ink., Nirehistro sa Estados Unidos at iba pang mga bansa. Ang trademark ng iPhone ay ginagamit sa ilalim ng lisensya mula sa Iphone Co., Ltd.

(2) Sa mga gumagamit ng Android — Ang Android ay isang nakarehistrong trademark ng Google Inc.

Pagbubukod	Paraan ng Pagtatapon	Uri ng Basura	Mga Pangunahing Bagay	Mga Dapat Tandaan sa Pagtatapon
Combustibles / basurang nasusunog	Plastik bag na para lang talaga sa combustibles o basurang nasusunog. (30L・15L)	Mga Basura Galing sa Kusina	Husk ng tsaa, Mga stick ng barbeques, Shells/kabibe, Bran (nuka), Pack ng alak at gatas at iba pang sisidlan na may aluminum coating sa loob.	●Sa pagtatapon ng nabubulok, **alisin ang tubig** hanggat maaari, balutin ng newspaper bago ito itapon. ●Baliin muna ang mga sticks ng barbeques bago itapon upang hindi makapinsala. ※Mayroong subsidy system kapag bumili ka ng makina para sa pagproseso sa mga nabubulok na basura at pagputol ng kahoy.(Sumangguni sa itinerary)
		Maliliit na Piraso ng Kahoy Maliliit na furniture	Maliliit na piraso ng kahoy; Tablang kahoy atbp.. (Nasa 50cm ang haba, Nasa 30cm ang diameter); Maliliit na furnitures (pagpirapirasuhin)	●Furnitures at mga tablang kahoy Pirapirasuhin at italing nakabugkos na may **habang 50cm at tabang 30cm** bago isilid sa nakatalagang plastik na selopin at itapon. Kung maramihang bugkos, ikabit ang isang plastik bag sa isa pang bugkos at lagyan ng tag. Yung mga basurang hindi pwedeng pirapirasuhin at isunod sa nakatalagang size sa itaas, **dalhin ang mga ito diretso sa Matsumoto Clean Center.** (may bayad)
		Futon/quilts Atbp	Mga futon・carpet・(gupit gupitin at ilagay sa nakatalagang sisidlan bago itapon); Diaper (alisin ang dumi!); Dumi ng hayop, Oil paper・cellophane, Cover ng mga albums/dokumento na gawa sa tela, Paper carbon・poly processed papers・thermal paper (tissue, mga resibo etc); Mga dokumento galing sa shredder; Mga bagay na gawa sa goma o rubber, hose; sapatos, aluminum foil; Stuffed toys・bagay na gawa sa balat・disposable kairo・ice pack・desiccant; Electric futon・electric carpet (ang controller at ang cords ay dun itatapon sa maliliit na home appliances)	●Futon・carpets、Ilagay sa nakatalagang sisidlan ang mga pwede lang itapon sa inyung choukai gomi station.Ang mga bagay na di kasya sa nakatalagang plastig bag ay diretso ng **dalhin sa Matsumoto Clean Center.** ●Electronics (blankets・carpets) tanggalin ang controller at cords. (itapon ito kasama ang mga maliliit na appliances) ●Diapers、mangyaring tanggalin muna ang dumi bago itapon (I flush sa toilet bowl ang dumi) . ●Karton o danbo-ru、boxes na lalgayan ng mga sweets、sabon・bath-salts・insenso o mga bagay na may matapang na amoy. **Itapon ang mga ito bilang combustibles o basurang nasusunog.**
		Mga gawa sa plastik	Plastik na balde・plastik container; cassette・videotape・CD; Mga laruang gawa sa plastik; Tupperware at iba pang lagayan na gawa sa plastik; toothbrush; Wasabi tube・mayonnaise tube; Kitchenwares na gawa sa plastik; Planter boxes na plastik; tawashi・sponge; hanger; Laundry clips; Plastik na lagayan ng damit (boxtype)	●Maaring itapon sa basurang nasusunog **maliban sa plastik na balot o takip.** ●**Kahit na hugasan sa tubig ang mga plastik na balot o takip at di parin natatanggal ang dumi neto**, pwede itong itapon sa basurang nasusunog. ●Ang mga **cartridge ng ink printers ay halibambawa ng recyclabes** kaya maari itong dalhin sa mga shop na tumatanggap at nangongolekta neto.
	Mga tuyong dahon・Plastik bag para sa pinutol na sanga ng kahoy (70L・45L)	Tuyong dahon Sanga ng kahoy	Tuyong dahon; Sanga ng kahoy (Pinutol na sanga ng kahoy na may habang 50cm. at bawat piraso ay may diameter na 5cm pababa ay itali lahat hanggang 30cm ang diameter na sukat ng isang bugkos.) (Mga 50cm); Damo (tanggalin ang lupa sa ugat); bulaklak	●Kung maramihang bugkos, ang isang bugkos ay kabitan ng plastic bag na nakatalaga sa naturang basura at ang natitira pang bugkos ay lagyan ng tags. ●Ang mga basurang nasusunog ay kulay pula ang nakasulat sa plastik bag para dito. ●Sa mga kahoy na may tinik・Mangyaring balutin ng newspaper ang mga sanga neto.
Basurang dinudurog	Plastic bag para sa basurang dudurugin at landfill wastes (30L・15L)	Composite products	childseat, Seat-chairs, Thermos, Salamin (may frame) (ang mga walang frame ay dun isasama sa mga landfill waste), payong, staplers, shavers・kutsilyo (kitchen knives・mga karit・ang gunting ay dun itatapon sa recyclable metals), Suit case (carry-case), Mga guard cover sa gas range, Aluminum na para sa nabe yaki udon	●Checkan ang circle katapat ng mga letrang ito 「破砕」(dinudurog) bago itapon. ●Ang mga basurang may matalim na parte tulad ng shavers ay mangyaring balutin ng papel ang mga parteng ito bago itapon. ●Ang mga basurang dinudurog na sobra sa habang 80cm at hindi magkakasya sa plastik bag ay maaring itali nalang ang plastik bag doon sa basura bago itapon. (Ang mga basura na sobra sa laki at di talaga kasya at mahirap itapon, diretso na itong dalhin sa Matsumoto clean center.)
Landfill wastes	Plastic bag para sa basurang dudurugin at landfill wastes (30L・15L)	Glass (nababasag) ceramics	Uri ng mababasag (kasali na mga heat proof glass); Mga botelya ng pampaganda na ang bandang bibig ay hindi transparent・botelya ng ointment; Flower vase; cups; ceramics; Chawan (mangkok); plato; Ang palibot ay pampabigat na plastik na takip ng mga pickles.	●Checkan ang circle na may nakasulat na ganitong letra 「埋立」 sa plastik bag bago itapon. Ibig sabihin landfilll wastes. ●Ang mga **basag ay isilid muna sa isang karton para hindi mapunit ang plastik bag na paglalagyan neto. Siguruhing may nakasulat kung ano ang laman para malaman bago ito ilagay sa plastik bag at itapon.** ●Ang mga **boteng hindi talaga nalilinis kahit na hinugasan na ay doon ito itapon sa landfill wastes.**
		abo	灰 ※ Ang abo ay kinokolekta ng sasakayan maliban pa dun sa sasakyang taga kolekta ng landfill waste kaya hayaan lang ito doon sa tapunan ng basura.	●Basain kunti ang abo gamit ang tubig. ●**Huwag ihalo ang abo sa iba pang landfill wastes.**
Plastic Containers (recyclables)	Plastik bag para sa mga basurang gawa sa plastik. (45L・30L)	Pambalot at mga sisidlan na gawa sa plastik Mga sisidlan at pinambalot sa mga biniling bagay na gawa sa plastik ito yung markang makikita mo na ang ibig sabihin ay gawa ito sa plastik	**Pag uuri bilang gawa sa plastik na lagayan at mga pambalot** (halimbawa) Bote; lubid・net; Food tray; cups・packs; kung maari lang, dun ito itapon sa koletaktahan ng supermarkets; Grocery plastic bags・microwave wrapper; Cushioning materials (styrofoams atbp.) (Nasa 20cm ang sukat); Ang mga hugis beads na nasa loob ng cushion ay sa basurang nasusunog itapon.; Mga takip・mga label	**Mga Dapat Tandaan sa Pagtatapon** Itapon ang mga pwedeng hugasan at nalilinis ng tubig. Patuluin ang tubig mula sa mga basurang hinugsan bago itapon. Ang mga label na mahirap tanggalin ay pwedeng itapon na lamang sa ganung kondisyon. ※ Dretso na itong isilid sa nakatalagang plastik bag. ※ Iwasang pagdoblehin ang plastik bag. Ang mga basurang may amoy at madumi ay doon itapon sa basurang nasusunog. Ang mga bote ng condiments tulad ng tuyo at iba pang pampalasa ay doon ito itapon sa PET BOTTLES na kasama sa recyclables. ※ Ang mga takip at label ay kasama sa mga basurang Pambalot at mga sisidlan na gawa sa plastik..
RECYCLABLES	Talian gamit ang lubid	Mga gawa sa papel	Diyaryo; Iba pang gawa sa papel (magazines・libro・ads/flyers, Makakapal na karton na lagayan ng sweets); Cardboards o danbo-ru.; Milk packs・juice packs (Hugasan, patuyuin at pagsamahin bago itapon.)	●Upang hindi maghalo halo, siguruhing nakatali ng maayos o nakasilid sa paper bag. ●**Ihiwalay ang diyaryo sa magazines at flyers.** ●Ang mga may kakapalang karton ng sweets ay itapon kasama ang iba pang papel. ●**Siguruhing nakabukod bukod ayon sa uri bago isilid sa plastik bag, talian ng lubid upang hindi umawas at magkalat,. Wag din haluan ng ibang basura maliban sa papel. Tanging sa paper bag lang ito isilid at wag sa ibang plastik bag.** ●**Ang mga basurang papel na di pwedeng e recycle ay doon itatapon kasama sa mga basurang nasusunog.** (larawan・album・japanese paper・aluminum coated paper・thermal paper・carbon paper・water-proof types of papers ay kasama sa basurang nasusunog.)
		Gawa sa papel	<recyclables din ang mga maliliit na papel> Tanggalin ang vinnyl na nakadikit sa mga karton; Mga sobre/ envelopes; Box ng sigarilyo (ang silver paper sa loob ay basurang nasusunog); Maliit na box ng sweets; Lagayan ng chopsticks; Gift wrappers; Note pads; Core paper ng microwave wrappers at toilet papers; Ilagay sa paper bag at itapon. (Tanggalin ang hawakan ng pinagsidlan kung hindi ito paper bag. Kung paper bag naman ay walang problema.)	
	Ginagamit na plastik bag ng choukai (neighborhood association) sa pagkolekta ng recyclables	Mga metal	Aluminum cans (アルミ); Ang mga bagay na nakikilala na aluminum lid ay doon kasama sa aluminum.; Screw-cap bottles; Steel cans (de-lata at mga takip) (スチール); Mga takip na gawa sa steel at iba pang di malaman ang uri.; At iba pang metal: Poly Tetra Fluoro Etylene products, mga gawa sa enamel; Wire hanger.; motorcycle・scooter (50cc pababa) (tanggalin ang battery ang alisin ang gasolina); Bisikleta (tanggalin ang battery ng mga battery operated); kubyertos; Kerosine stove (tanggalin ang alisin ang battery at kerosine); Fan-heater (tanggalin ang kerosine); Gas table; Water heater	●**Hugasan ang loob ng lata. Ihiwalay ang aluminum at steel cans.** Isilid sa plastik bag na ginagamit ng choukai association para sa recyclables. ●Kahit na kinakalawang ay isama parin ito sa recyclables. **Pero kung sobrang kalawang na at nadudurog na pag hinahawakan, doon na ito itapon sa landfill wastes.** ●**Ang mga bisikleta at motorcycles ay lagyan ng tag na 「資源物」(recyclables).** ●**Sumagguni sa mga shop na ngbebenta ng batteries ng mga bisikleta.** ●**Ang mga kutsilyo,karit at gunting ay recyclable metals.** ●Tungkol naman sa iba pang mga metal, di naman kinakailangan pang isilid ito sa plastik bag. Kung kailangan talagang isilid, siguruhing, makikita at malalaman sa labas kung ano ang nilalaman ng plastik bag.
	Transparent bag	Mga damit	cotton・synthetic fiber Hal.：damit・kurtina・kumot・bedsheets・tuwalya (ang mga futon ay itatapon sa nasurang nasusunog)	●Isilid sa bag na transparent upang makita ang laman. Pakatandaan, wag magtapon ng damit kapag umuulan. (Nagkakaroon ng mold bacteria upang maging dahilan na dina pwedeng i recycle.) ●Ang mga damit panloob, medyas, down jackets, mga damit na may cotton sa loob,at gawa sa vinyl ay doon itapon sa basurang nasusunog.
	Ilagay sa karton tulad ng cardboard	Returnable bottles O Ikibin	(Kirin Asahi Sapporo Suntory bottles) ※di kasali ang bote ng coca cola (Isshobin)	●Ilagay ang mga bote sa isang karton tulad ng cardboard nang nakatayo.Kung may case naman ay pwede na dun ilagay. (Wag lang case na gawa sa kahoy) Tandaan、iwanang nakabukas ang takip ng karton. ●Para naman sa mga returnable bottles o ikibin, kung maaari lang,doon ibalik ang mga ito sa pinagbilhan ninyo. ●Ang mga basag na bote ay kasama sa sari-saring bote o zatsu bin at itapon sa kulay ng box na may markang zatsu bin.
Sari-sari・PET・flourescent・spray cans・small appliances (recyclables)	Nakatalagang lagayan	Sari-saring bote (Mga bote ng Pagkain at Inumin・Cosmetics) Mangolekta din kami ng mga sirang bote, kaya't mag-ingat sa paraan ng pagtatapon nito.	Colorless and transparent — Sa Puting kulay na lagayan (Puti) Brown — Sa brown na kulay na lagayan (Brown) At iba pang kulay — Sa asul na kulay na lagayan (At iba pa)	●Kung ang bote ay hindi nalilinis kahit pagkatapos hugasan, itapon ito sa **landfill wastes.** ●Mangyaring itapon ang ibang bote ng lokal na beer bilang isang sari-saring bote. ●Wag ng piliting tanggalin ang mga plug na mhirap tanggalin at itapon na ito diretso. ●Mangyaring itapon sa sari-saring bote ang mga bote ng pickled vegetables and fruit wines ●Mangyaring i color-code sa tatlong kulay at itapon sa kanya kanyang nakatalagang collection box. Ang plastic bag na pinagsidlan ng bote ay dalhin pauwi. ●**Ang mga bote na hindi transparent ang sa bandang bibig ng bote tulad ng sa cosmetics, ointment at iba pang cream; itapon ang mga ito sa landfill wastes.** ●Alisin ang laman ng bote bago itapon. — ●Tanggalin ang tubig sa loob bago itapon ●Siguruhing nakatanggal ang takip. ◇Mga takip na gawa sa metal →mga gawa sa aluminum at pwedeng makilala na aluminum ay tinuturing na aluminum. →mga di malamn kung saan gawa- itatapon sa steel ◇gawa sa plastik na takip →plastik containers at lagayan
		PET bottles ito yung mga PET bottles ng inumin at pinaglagyan ng mga pampalasa (tulad ng toyo)	〈Ito yung mga walang kulay at transparent na may tatak ng recycle mark na mga PET bottles.〉 Recycle mark — PET inumin・pampalasa/ condiments Siguruhing alisun muna ang takip at label bago isilid sa plastic bag na lagayan. sa lagayang net para sa koleksyon Mga may kulay na PET bottles・Mga hiniwa at ginupit na PET bottles ay doon itapon sa basurang nasusunog.	●Yung mga handle or ring type na hawakan ng mga PET bottle na mahirap tanggalin ay maaaring huwag ng piliting alisin at diretso na itong itapon. ●Alisin ang mga takip at label ng PET bottle. (takip・label ay ialagay sa plastik bag na lagayan) ●**Ang plastik bag na pinagsidlan ng PET bottles ay dalhin pag uwi.** ●**Ang mga PET bottles na may kulay ay doon itatapon sa basurang nasusunog.** ●Ang mga PET bottles na hiniwa o ginupit at ginamit sa mga craftmaking ay doon itapon sa basurang nasusunog.
		Flourescent tube, Baterya, Body thermometer, Spray cans, lighter	Flourescent tube; Body thermometer (ang mga electric body thermometer ay kasama sa kogata kaden o small appliances); bombilya・glow lamp; Flourescent tube・body thermometer; Mga baterya (huwag isilid sa plastic bag); Lata ng gaas・spray cans、(tanggalin ang takip); Siguraduhing ginagawa ang paglilinis at pagtatanggal ng laman ng mga ito sa labas ng bahay, walang apoy, at may tamang bentilasyon bago itapon. Di na kailangan pang butasan.; lighter (huwag ilagay sa plastic bag)	●Ilagay sa plastik bag ang mga nabasag na flourescent tubes. ●Ang mga baterya ay haunin mula sa mga lagayang plastik at ilipat itong isilid sa nakatalagang plastik bag sa pagtatapon. ●Mga bouhan buzzer na LR type, PR type na baterya na hearing aid, SR type na coin batteries、Mangyaring pakiusapan ang shop na pinagbilhan na kunin ang mga basurang di kayang i dispose ng city hall. ●Ang mga baterya ng small appliances na may tatak recycle mark ay doon itatapon sa judenshiki (rechargable batteries) recycle box ng mga shops o stores. ●**Ang mga spray cans at lata ng ga-as ay mapanganib kaya, siguraduhing nasa labas kayu ng bahay, walang apoy at may tamang bentilasyon na lugar habang tinatanggal ang laman. Pwedeng di na butasan.** ●Ganung pag iingat din ang gawin sa pagtatangal ng gaas ng lighter.
		Maliliit na Appliances (di kuryente・pinapagalaw ng baterya、may laking di tataas ng 80cm、may bigat na di tataas sa 20 kilong maliliit na mga appliances)	Rice cooker; Mga ilaw; Vaccum cleaner; VHS PLAYER; printer; Microwave oven; hotplate; Electric fan; Mini component player・radio cassette; toaster・coffee maker; Electric pot; Electric stove (gas・heater na pinapaandar ng gas、recyclables (sa mga uri ng metal)); plantsa maliliit na bagay: USB, SD cards, Mga cords・adapter, relo, calculator, controller, tablet, camera, smartphones, dryer ang mga maliliit na bagay ay itatapon sa collection box habang ang mga malalaki ay sa nozumi. Hal.) Paraan ng pagtatapon ng mga electric carpet, kotatsu at blanket. Ang electric heating part na di natatanggal ay doon itapon sa basurang nadudurog ng buo. — kotatsu Ang kabuuan Doon itapon sa basurang nasusunog — Eletric carpet, electric blanket Ang electric heating part; controller — Doon itapon sa maliliitna appliances	●Ang mga malalaking kagamitan o equipment at mga instrumentong musical ay dalhin mismo sa Matsumoto Clean Center. (Hal：massage chair、running machine、at mga uri ng electric organ) ●Burahin muna ang mga impormasyon sa terminal device bago itapon. ●Ang cord lang ng controller part ng mga electric blanket at carpet ang pwede itapon. Ang carpet blanket ay, tupiin at itapon sa basurang nasusunog. ●langis・gas heater (stove・oil heater・fan heater) ay sa recyclable na mga uri ng metal itapon. ●Para naman sa mga kasangkapang pang ilaw, alisin ang flourescent tubes at bombilya. ●Ang mga item na kabilang sa Home Appliance Recycling Law (telebisyon, aircon, washing machine, laundry dryer machine, refrigerator) ay di pwed eng itapon. (Mangyaring sundin ang instructions sa bawat kolum sa baba) ●Ang mga bateryang mahirap tanggalin tulad ng sa electric body thermometer ay huwag ng tanggalin at hayaan na atitapon. ●Ang electric heating part ng electric kotatsu na pwedeng matanggal ay doon itapon sa basura ng maliliit na appliances. Ang parteng di natatanggal ay dudurugin kasama ang board at kabuuan nito. Ang mga paa ay doon itapon sa basurang nasusunog. ●Ang mga kagamitan sa bahay na gumagamit ng refrigerant (CFC, atbp.) ay hindi maaaring itapon.
mantika (recyclable)	Isilid sa nakatalagang plastic container	Gamit na na mantika ng tenpura	Lugar na pagtatapunan: mga sangay ng city hall・sentro ng pamayanang distrito、welfare open space (Pangunahing tatlo・Joto・Kotobukidai) at ang City Hall Environmental Conservation Division Pwede ring itapon sa Matsumoto Clean Center at Matsumoto Recycle Center. Kinokolekta din ito sa AEON Minami Matsumoto Branch at BIG Matsumoto Murai Branch. Paraan ng Pagtatapon: Dalhin ang gamit na na mantika ng tenpura mula sa bawat tahanan at ilipat ito sa inihandang nakatalagang sisidlang container. Maaring gawin ito during business hours.	●Ang mga sisidlang pinaglagyan ng mantika ng tenpura tulad ng mga PET bottles ay dalhin pag uwi. (May mga facilities din naman na pwedeng mo ng itapon ng di na ililipat pa ng ibang sisidlan. Mangyari lamang na huwag isilid sa kami pack o kartong papel ang mantika dahil pwede itong mapunit at matapon.) ●**Huwag haluan ng tubig, machine oil, lard, at mga oil residues.** ●Ang langis na ginamit sa mga restawran, atbp. Ay isang basurang pang-industriya at hindi sakop.
Oversized Garbage	Ilagay ang basura sa lugar na napapasok ng trak ng basura	Ang mga item na kasama sa koleksyon ng oversized garbage ay ang mga nakalista lamang. Para sa ibang bagay, ipagawa ito sa isang lisensyadong kumpanya.	sampayan (metal) 150yen kada isa Sampayan na malaki 780yen kada isang piraso (1set 1,560yen) skii・snowboard 260yen kada isa (ang boots ay sa basurang nasusunog) 830yen kada isa: stereo (malaki), desk, carpet (na may laking 4.5 na size ng tatami mats o higit pa), Sewing machine (di padyak type) (may spring) Mattress na may spring 1,040yen bawat piraso Upuang may spring (pandalawahang tao o higit pa) 1,040yen kada isa Upuang may spring (pang isahang katao) 520yen kada isa Bed frame 1,040yen kada isa	●Paano mag apply 1 Application sa pamamagitan ng telepono Environmental Affairs Division 47-1096 (direct dial) 34-3000 (extension number 532000) 2 Pagkumpirma ng petsa ng koleksyon (kumpirmasyon) Kumpirmasyon ng petsa ng pagkolekta (kumpirmasyon) →Koleksyon sa mga eaves sa tinukoy na petsa (petsa ng koleksyon) (Ang koleksyon ay nangyayari isang linggo pagkatapos ng application) 3 Pagbabayad ng mga singil (pagbabayad) Ipadala ang slip ng pagbabayad →Mangyaring bayaran ang mga singil sa pinakamalapit na institusyong pampinansyal sa araw bago ang itinalagang petsa. 4 Sa mismong araw ng pagkolekta ng oversized garbage, idikit ang resibo sa mismong basura bago itapon. Hindi na kinakailangan pang nasa bahay buong araw.

TV (CRT・LCD・PLASMA)・AIRCON・WASHING MACHINE・DRYER・REFRIGERATOR・PAMAMARAAN SA PAGTAPON NG FREEZER

※Hindi ito mapangasiwaan sa lungsod dahil sa Batas sa Pag-recycle ng Home Appliance.

- Lumang appliances Ang pinalitan (Kailangang magbayad sa retailing store) ▶ Retail store
- Liban pa sa mga nabanggit sa itaas (Suriin ang maker at laki, pagkatpos, kailangang bumili ng tiket pang recylce sa post office.) ▶ Self-carrying / Magrequest ng lisensyadong transportasyon sa Matsumoto sa pagkolekta ng basura.

▶ **Designated Trading Place**

- HANAMURA SANGYOU CO.,LTD — MATSUMOTO SHI ICHIBA 5-26 — TEL 29-1288 (平田, キッセイ薬品)
- NIHON TSUU UN CO.,LTD — MATSUMOTO SHI FUTABA 4-4 — TEL 27-0836 (松本市総合社会福祉センター, 南松本駅)

●Paraan sa pagtatapon ng computer

- Mga bagay na may recycle mark → Kumunsolta sa maker company (wala ng panibagong babayaran)
- Mga bagay na walang recycle mark → recycle: Kumunsolta sa maker company Magbayag ng recycle fee at i recycle; or disposal: ・notebook computer, kabuuan, keyboard→ small appliances ・Ang manitor screen ay dalhin mismo sa recycle center. (31yen per kilo) (Ang pag iingat sa personal information ay self-responsibility)

PC リサイクル

Para sa pagtatapon ng motorsiklo

Maari mo itong itapon sa pamamagitan ng “Sistema ng Pagrecycle ng Motorsiklo” na isinasagawa ng mga tagagawa ng motorsiklo.
・Lugar ng Pagdadalhan：「Tukoy na Lokasyon ng Pag pick-up」at「Lugar ng Tagapangasiwa ng mga itatapong motorsiklo」 Ito ay itinakda ng manufacturer ng motorsiklo.
・Applicable sa mga sasakyang：Mga motorsiklong dito binibenta sa loob ng bansa (may makinang motor. bisikleta・light motorcycles・small motorcycles)
Para sa detalye, Motorcycle Recycle Center 050-3000-0727
http://www.jarc.or.jp/motorcycle/ nirinsha risaikuru browse sa internet

Patay na katawan ng aso・pusa

●Kung sakaling dadalhin mismo sa Matsumoto Clean Center <may bayad 330yen / kada isang hayop>
●Kung magrerequest sa Environmental Affairs Division (business hours) <may bayad 2,200yen/kada isang hayop> (may bigat na 25 kilo pababa)
(← susunugin kasama sa basurang nasusunog.)
●Kung gusto ng cremation, tumawag at mag apply sa punerarya (32-1356) (pwedeng magpareserve ng schedule sa telepono)
<may bayad / may bigat na 30 kilos pababa：7,640yen / kada isang hayop may bigat na 30 kilos pataas :9,840yen / kada isang hayop>
(may opisina ang punerarya kahit na Sabado, Linggo at mga holidays maliban nalang sa mga petsang Dec. 31 hanggang January 3.／Oras ng pagtanggap AM8:30 ~PM5:00)
●Para sa pagkamatay ng mga ligaw na aso at pusa sa kalsada, mangyaring makipag-ugnay sa Environmental Affairs Division.

Mga bagay na di kinokolekta ng city

1. Kayo mismo maghahatid sa bawat pasilidad.
2. Mag arkila ng lisensyadong sasakyan para sa pagtatapon.

- **Maramihang basura** — lipat bahay, mga basura mula sa pag general cleaning
- **Malalaking basura** — malalaking furnitures

Basurang pang industriya

●Pangkalahatang basura mula sa mga negosyo tulad ng mga tindahan, mga establisimiyento, pabrika, at agrikultura.
●Ang basura sa negosyo ay hindi pwede itapon sa gomi station ng pamayanan.
●Maaringmag arkila ng lisensyadong sasakyan o di kayay dalhin ito mismo.
●Hindi maaaring dalhin ang basurang pang-industriya.

Hindi tinatanggap ang basurang pang-industriya sa Matsumoto Clean Center o Matsumoto City Recycling Center dahil sa mga batas at regulasyon.

Mga bagay na napoproseso ng Matsumoto city

●Hayaang kunin ito ng nagbebenta.

■Mga tipikal na bagay: syringes・karayom; pesticides; waste oil・gasolina; may diameter na 30cm or mahigit, troso na may habang 1metro at mahigit; construction waste (blocks・gypsum board・mga tiles ng bubong atbp.); Kagamitan sa agrikultura; cold airconditioner・dehumidifier (with freon)

espesyal na pgkolekta (may bayad) — Minsan sa isang taon: Ang petsa at oras ng pagpapatupad Nakasulat sa itinerary — gulong; fire extinguisher; battery (sasakyan・ang mga baterya na lead-acid lamang para sa mga motorsiklo, atbp); lata ng gaas

Re-use・Recycle

Mga damit at gamit pambata、nangongolekta din kami ng mga ceramic na gamit sa kusina. Para sa detalye、tumawag at magtanung sa Environmental Policy Division (☎34-3268).

Isinusulong namin ang pagdadala ng mga putol putol na kahoy sa mga recycle companies na nakalista sa ibaba. (may bayad)
●Shimizu guchi kensetsu(Co.,Ltd) Matsumoto Shi Shimauchi910 ☎40-4400
●(Co.,Ltd)Azusa Kankyo Hozen Matsumoto Shi Hata2019 ☎92-3225

■**Mga katanungan tungkol sa pagkolekta ng basura・pagbubukod ng basura...**

Environmental Policy Division
(sa loob ng Matsumoto Clean Center)
Direct dial TEL:0263-47-1096 FAX:0263-40-1335
Representative TEL:0263-34-3000 (extension line 532000)
Opisyal na homepage ng Matsumoto City http://www.city.matsumoto.nagano.jp

■**Kung mismo kayo ang magdadala (may bayad)** <round off less than 10 yen>

kailangan magpakita ng kahit anumang IDs. Maaring dalhin ito mismo o ng lisensyadong trak na kolektor ng basura.

<Oras ng pagtanggap> ●Weekdays/AM8：30~PM4:30 ●Sabado/8:30~12:00 ※Linggo・Holidays ay walang opisina.

Matsumoto Recycle Center — Shimauchi9833-2 — TEL 40-0018

- Recyclables (31yen/10kg) (Mga papel・metal・returnable bottles・sari-saring bote・mga damit・PET bottles・small appliances・frame ng bed (gawa sa bakal))
- Landfill waste at recyclables bukod dun sa nakalista sa kaliwang bahagi. (110yen/10kg) (Mga ginupit na papel・mga papel na kailngang gupitin (pwedeng gamitan ng shredder) Flourescent tube・dry batteries・body thermometer・spray cans・lighter)
- oversized garbage (Mattress na may spring/940 yen, Upuan na may spring (pandalawahan o higit pa)/940 yen, Upuan na may spring(pang -isahan)/470 yen)

Matsumoto Clean Center — Shimauchi7576-1 — TEL 47-2079

- basurang nasusunog/ combustibles
- plastik ng balot at takip ng mga lalagyan
- basurang nadudurog (150yen/10kg)
- oversized garbage (sewing machine・carpet・stereo・desk・skii・snowboard・frame ng bed (gawa sa kahoy))